

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 270



Dansk udgave

## Retsforskrifter

52. årgang

15. oktober 2009

### Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

#### FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EF) nr. 956/2009 af 14. oktober 2009 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 957/2009 af 14. oktober 2009 om tildelingskoefficienten for eksportlicensansøgninger for oste, der i 2010 skal udføres til Amerikas Forenede Stater under visse GATT-kontingenter .....	3
Kommissionens forordning (EF) nr. 958/2009 af 14. oktober 2009 om fastsættelse af udstedelsesprocentsatsen for eksportlicenser, afvisning af eksportlicensansøgninger og suspension af indgivelsen af eksportlicensansøgninger for sukker, der er fremstillet ud over kvoten .....	5
Kommissionens forordning (EF) nr. 959/2009 af 14. oktober 2009 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10 .....	6
★ <b>Kommissionens forordning (EF) nr. 960/2009 den 14. oktober 2009 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde</b> .....	8
★ <b>Kommissionens forordning (EF) nr. 961/2009 af 14. oktober 2009 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Březnický ležák (BGB))</b> .....	12

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

**Kommissionen**

2009/756/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 9. oktober 2009 om specifikationer for opløsningen for og brugen af fingeraftryk til biometrisk identifikation og verifikation i visuminformationssystemet (meddelt under nummer K(2009) 7435)** ..... 14

2009/757/EF:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 14. oktober 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi og af udnævnelsesperioden for dennes medlemmer** ..... 18

- 
- III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

2009/758/FUSP:

- ★ **Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/7/2009 af 2. oktober 2009 om ændring af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/2/2009 om accept af bidrag fra tredjelande til Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) og af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2009 om nedsættelse af bidragskomitéen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta)** ..... 19

## I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 956/2009

af 14. oktober 2009

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 15. oktober 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	MA	69,8
	MK	24,5
	TR	64,0
	ZZ	52,8
0707 00 05	TR	133,3
	ZZ	133,3
0709 90 70	TR	112,6
	ZZ	112,6
0805 50 10	AR	90,1
	CL	83,5
	TR	79,0
	US	79,7
	UY	55,5
	ZA	66,8
0806 10 10	ZZ	75,8
	BR	216,3
	TR	118,0
	US	186,7
0808 10 80	ZZ	173,7
	AU	175,3
	CL	86,9
	CN	78,6
	NZ	71,3
	ZA	71,4
0808 20 50	ZZ	96,7
	CN	58,3
	TR	92,6
	ZA	89,8
	ZZ	80,2

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 957/2009****af 14. oktober 2009****om tildelingskoefficienten for eksportlicensansøgninger for oste, der i 2010 skal udføres til Amerikas Forenede Stater under visse GATT-kontingenter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1282/2006 af 17. august 2006 om særlige gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 for så vidt angår eksportlicenser og eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter <sup>(2)</sup>, særlig artikel 25, stk. 1 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 671/2009 af 24. juli 2009 om åbning af proceduren for tildeling af eksportlicenser for oste, der i 2010 skal eksporteres til Amerikas Forenede Stater under visse GATT-kontingenter <sup>(3)</sup> åbnes proceduren for tildeling af eksportlicenser for oste, der i 2010 skal eksporteres til Amerikas Forenede Stater under de GATT-kontingenter, der er omhandlet i artikel 23 i forordning (EF) nr. 1282/2006.
- (2) Ansøgningerne om eksportlicenser for nogle produktgrupper og kontingenter overstiger de mængder, der er til rådighed for kontingentåret 2010. Der bør derfor fastsættes tildelingskoefficienter som omhandlet i artikel 25, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1282/2006.
- (3) I forbindelse med produktgrupper og kontingenter, hvor der er indgivet ansøgninger for mindre mængder end dem, der er til rådighed, bør de resterende mængder i overensstemmelse med artikel 25, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1282/2006 tildeles ansøgerne i forhold til de

mængder, de har ansøgt om. Tildelingen af sådanne yderligere mængder bør desuden være betinget af, at den pågældende eksportør meddeler den kompetente myndighed, hvilke mængder der er accepteret, og at interesserede eksportører stiller en sikkerhed.

- (4) I betragtning af den tidsbegrænsning, der i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 671/2009 gælder for gennemførelsen af denne procedure for bestemmelse af koefficienterne, bør nærværende forordning anvendes hurtigst muligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ansøgninger om eksportlicenser, som i henhold til forordning (EF) nr. 671/2009 er indgivet for de produktgrupper og kontingenter, der er anført med identifikationen »16-Tokyo, 16-, 17-, 18-, 20- og 21-Uruguay og 25-Tokyo« i kolonne 3 i bilaget til nærværende forordning, godkendes med forbehold af anvendelsen af de tildelingskoefficienter, der er anført i bilagets kolonne 5.

*Artikel 2*

Ansøgninger om eksportlicenser, som i henhold til forordning (EF) nr. 671/2009 er indgivet for de produktgrupper og kontingenter, der er anført med identifikationen »22-Tokyo, 22- og 25-Uruguay« i kolonne 3 i bilaget, accepteres for de mængder, der er ansøgt om.

Der kan udstedes eksportlicenser for yderligere mængder efter anvendelse af den i kolonne 6 i bilaget anførte tildelingskoefficient, hvis eksportøren har accepteret dette inden en uge efter offentliggørelsen af denne forordning, og den krævede sikkerhed er stillet.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 234 af 29.8.2006, s. 4.

<sup>(3)</sup> EUT L 194 af 25.7.2009, s. 47.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

På Kommissionens vegne  
Jean-Luc DEMARTY  
Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder

BILAG

Identifikation af gruppe i overensstemmelse med de supplerende bemærkninger i kapitel 4 i Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Identifikation af gruppe og kontingent	Mængde disponibel i 2010 (tons)	Tildelingskoefficient som omhandlet i artikel 1	Tildelingskoefficient som omhandlet i artikel 2
Bemærkning nr.	Groupe				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908,877	0,2475189	
		16-Uruguay	3 446,000	0,1468871	
17	Blue Mould	17-Uruguay	350,000	0,0806452	
18	Cheddar	18-Uruguay	1 050,000	0,2685422	
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 100,000	0,1510989	
21	Italian type	21-Uruguay	2 025,000	0,0887769	
22	Swiss or Emmentaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393,006		2,6200400
		22-Uruguay	380,000		3,8000000
25	Swiss or Emmentaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003,172	0,9702307	
		25-Uruguay	2 420,000		1,5765472

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 958/2009****af 14. oktober 2009****om fastsættelse af udstedelsesprocentsatsen for eksportlicenser, afvisning af eksportlicensansøgninger og suspension af indgivelsen af eksportlicensansøgninger for sukker, der er fremstillet ud over kvoten**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7e sammenholdt med artikel 9, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 61, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 1234/2007 kan sukker, der i løbet af et produktionsår er produceret ud over den kvote, der er omhandlet i samme forordnings artikel 56, kun eksporteres inden for det af Kommissionen fastsatte kvantitative loft.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 274/2009 af 2. april 2009 om fastsættelse af det kvantitative loft for eksport af sukker og isoglucose, der er fremstillet ud over kvoten, indtil udgangen af produktionsåret 2009/10 <sup>(3)</sup>, har fastsat de pågældende kvantitative lofter.

- (3) De mængder sukker, for hvilke der er indgivet ansøgninger om eksportlicenser, overstiger den mængde, som er fastsat i forordning (EF) nr. 274/2009. Der bør derfor fastsættes en godkendelsesprocentsats for de mængder, der blev ansøgt om den 5., 6., 7., 8. og 9. oktober 2009. Alle eksportlicensansøgninger for sukker, der blev indgivet efter den 9. oktober 2009, bør derfor afvises, og indgivelsen af eksportlicensansøgninger bør suspenderes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. For de ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten, der blev indgivet mellem den 5. oktober 2009 og den 9. oktober 2009, fastsættes der en udstedelsesprocentsats på 17,275689 %.
2. Ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten, der blev indgivet den 12. oktober, 13. oktober, 14. oktober, 15. oktober og 16. oktober 2009, afvises.
3. Indgivelse af ansøgninger om eksportlicenser for sukker ud over kvoten suspenderes fra den 19. oktober til den 30. september 2010.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.<sup>(3)</sup> EUT L 91 af 3.4.2009, s. 16.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 959/2009****af 14. oktober 2009****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret

2009/10 er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 877/2009 <sup>(3)</sup>. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 955/2009 <sup>(4)</sup>.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter bestemmelserne og reglerne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 15. oktober 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 253 af 25.9.2009, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 269 af 14.10.2009, s. 23.



## BILAG

**De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, råsuiker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 15. oktober 2009**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	35,44	0,65
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	35,44	4,27
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	35,44	0,52
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	35,44	3,98
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	38,78	5,84
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	38,78	2,70
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	38,78	2,70
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,39	0,29

<sup>(1)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 960/2009****den 14. oktober 2009****om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde<sup>(1)</sup>, (forordningen), særlig forordningens artikel 1, stk. 1, og artikel 31, stk. 1, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med forordningens artikel 1, stk. 1, tredje afsnit, indeholder bilag II til forordningen en liste udarbejdet af Komiteén for Udviklingsbistand under Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD/DAC) over bistandsmodtagere; denne liste skal ajourføres efter OECD/DAC's regelmæssige revision af sin liste over bistandsmodtagere.

(2) Efter en revision af listen over bistandsmodtagere i bilag II til forordningen skal Kommissionen ajourføre bilag I og underrette Rådet og Europa-Parlamentet herom.

(3) Saudi-Arabien bør derfor udgå af OECD/DAC's liste over bistandsmodtagere, som gengives i bilag II til forordning (EF) nr. 1905/2006, og af listen over støtteberettigede

lande, som er omhandlet i artikel 1, stk. 1, og gengivet i bilag I til forordningen.

(4) Kosovo<sup>(2)</sup> bør derfor optages på OECD/DAC's liste over ODA-modtagere, som gengives i bilag II til forordning (EF) nr. 1905/2006 under »Mellemindkomstlande og -territorier i den nederste halvdel«.

(5) Fodnoterne i bilag II til forordningen bør også ajourføres i overensstemmelse med OECD/DAC's revision.

(6) Europa-Parlamentet og Rådet underrettes herom —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1905/2006 foretages følgende ændringer:

1) Bilag I erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.

2) Bilag II erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*

Karel DE GUCHT

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41.<sup>(2)</sup> I medfør af FN-Sikkerhedsrådets resolution 1244/1999.

## BILAG I

## Støtteberettigede lande i henhold til artikel 1, stk. 1

*Latinamerika*

1. Argentina
2. Bolivia
3. Brasilien
4. Chile
5. Colombia
6. Costa Rica
7. Cuba
8. Ecuador
9. El Salvador
10. Guatemala
11. Honduras
12. Mexico
13. Nicaragua
14. Panama
15. Paraguay
16. Peru
17. Uruguay
18. Venezuela

*Asien*

19. Afghanistan
20. Bangladesh
21. Bhutan
22. Cambodja
23. Kina
24. Indien
25. Indonesien

26. Den Demokratiske Folkerepublik Korea

27. Laos
28. Malaysia
29. Maldiverne
30. Mongoliet
31. Myanmar
32. Nepal
33. Pakistan
34. Filippinerne
35. Sri Lanka
36. Thailand
37. Vietnam

*Centralasien*

38. Kasakhstan
39. Den Kirgisiske Republik
40. Tadsjikistan
41. Turkmenistan
42. Usbekistan

*Mellemøsten*

43. Iran
44. Irak
45. Oman
46. Yemen

*Sydafrika*

47. Sydafrika
-

## BILAG II

## OECD/DAC's liste over ODA-modtagere

Gælder fra 2008 for rapporter om bistandsstrømme i 2008, 2009 og 2010

Mindst udviklede lande	Andre lavindkomstlande (BNI pr. indbygger < 935 USD i 2007)	Mellemindkomstlande og –territorier i lavere gruppe (BNI pr. indbygger 936- 3 705 USD i 2007)	Mellemindkomstlande og –territorier i højere gruppe (BNI pr. indbygger 3 706- 11 455 USD i 2007)
Afghanistan	Côte d'Ivoire	Albanien	(*) Anguilla
Angola	Ghana	Algeriet	Antigua og Barbuda (1)
Bangladesh	Kenya	Armenien	Argentina
Benin	Den Demokratiske Folkere- publik Korea	Aserbajdsjan	Barbados (2)
Bhutan	Den Kirgisiske Republik	Bolivia	Hviderusland
Burkina Faso	Nigeria	Bosnien-Hercegovina	Belize
Burundi	Pakistan	Cameroun	Botswana
Cambodja	Papua New Guinea	Kap Verde	Brasilien
Den Centralafrikanske Republik	Tadsjikistan	Kina	Chile
Tchad	Usbekistan	Colombia	Cookøerne
Comorerne	Vietnam	Republikken Congo	Costa Rica
Den Demokratiske Republik Congo	Zimbabwe	Den Dominikanske Republik	Kroatien
Djibouti		Ecuador	Cuba
Ækvatorialguinea		Egypten	Dominica
Eritrea		El Salvador	Fiji
Etiopien		Georgien	Gabon
Gambia		Guatemala	Grenada
Guinea		Guyana	Jamaica
Guinea-Bissau		Honduras	Kasakhstan
Haiti		Indien	Libanon
Kiribati		Indonesien	Libyen
Laos		Iran	Malaysia
Lesotho		Irak	Mauritius
Liberia		Jordan	(*) Mayotte
Madagaskar		Kosovo (3)	Mexico

Mindest udviklede lande	Andre lavindkomstlande (BNI pr. indbygger < 935 USD i 2007)	Mellemindkomstlande og –territorier i lavere gruppe (BNI pr. indbygger 936- 3 705 USD i 2007)	Mellemindkomstlande og –territorier i højere gruppe (BNI pr. indbygger 3 706- 11 455 USD i 2007)
Malawi		Marshalløerne	Montenegro
Maldiverne		Mikronesiens Forenede Stater	(*) Montserrat
Mali		Moldova, Republikken	Nauru
Mauretanien		Mongoliet	Oman <sup>(1)</sup>
Mozambique		Marokko	Palau
Myanmar		Namibia	Panama
Nepal		Nicaragua	Serbien
Niger		Niue	Seychellerne
Rwanda		De besatte palæstinensiske områder	Sydafrika
Samoa		Paraguay	(*) Sankt Helene med tilhørende områder
São Tomé og Príncipe		Peru	Saint Kitts og Nevis
Senegal		Filippinerne	Saint Lucia
Sierra Leone		Sri Lanka	Saint Vincent og Grenadinerne
Salomonøerne		Swaziland	Surinam
Somalia		Syrien	Trinidad og Tobago <sup>(2)</sup>
Sudan		Thailand	Tyrkiet
Tanzania		Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	Uruguay
Østtimor		(*) Tokelau	Venezuela
Togo		Tonga	
Tuvalu		Tunesien	
Uganda		Turkmenistan	
Vanuatu		Ukraine	
Yemen		(*) Wallis- og Futunaøerne	
Zambia			

(\*) Territorium.

<sup>(1)</sup> Antigua og Barbuda samt Oman kom op over tærsklen for højindkomstlande i 2007. Efter DAC's regler for revision af denne liste vil begge udgå af listen i 2011, hvis de forbliver højindkomstlande indtil 2010.

<sup>(2)</sup> Barbados samt Trinidad og Tobago kom op over tærsklen for højindkomstlande i 2006 og 2007. Efter DAC's regler for revision af denne liste vil begge udgå af listen i 2011, hvis de forbliver højindkomstlande indtil 2010.

<sup>(3)</sup> I medfør af FN-Sikkerhedsrådets resolution 1244/1999.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 961/2009****af 14. oktober 2009****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Březnický ležák (BGB))**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel 6, stk. 2, første afsnit, og i overensstemmelse med artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Tjekkiet ansøgt om registrering af betegnelsen »Březnický ležák« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse derfor registreres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 38 af 17.2.2009, s. 16.

*BILAG*

Fødevarer omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 510/2006:

**Kategori 2.1: Øl**

TJEKKIET

Březnický ležák (BGB)

---

## II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. oktober 2009

**om specifikationer for opløsningen for og brugen af fingeraftryk til biometrisk identifikation og verifikation i visuminformationssystemet**

(meddelt under nummer K(2009) 7435)

(Kun den bulgarske, den estiske, den finske, den franske, den græske, den italienske, den lettiske, den litauiske, den maltesiske, den nederlandske, den polske, den portugisiske, den rumænske, den slovakiske, den slovenske, den spanske, den svenske, den tjekkiske, den tyske og den ungarske udgave er autentiske)

(2009/756/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 45, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Med Rådets beslutning 2004/512/EF af 8. juni 2004 om indførelse af visuminformationssystemet (VIS) <sup>(2)</sup> blev visuminformationssystemet indført som et system til udveksling af visumoplysninger mellem medlemsstaterne, og Kommissionen fik til opgave at udvikle systemet.

(2) Forordning (EF) nr. 767/2008 fastlægger formålet med, funktionerne i og ansvaret for visuminformationssystemet og bestemmer betingelser og procedurer for udveksling af visumoplysninger mellem medlemsstaterne for at lette behandlingen af visumansøgninger og afgørelserne i forbindelse hermed.

(3) I Kommissionens beslutning 2006/648/EF af 22. september 2006 om tekniske specifikationer for standarderne for biometriske identifikatorer i forbindelse med udviklingen af visuminformationssystemet <sup>(3)</sup> er det anført, at der senere vil blive udviklet yderligere specifikationer.

(4) Der skal nu fastsættes specifikationer for opløsningen for og brugen af fingeraftryk til biometrisk identifikation og verifikation i visuminformationssystemet, så medlemsstaterne kan begynde at forberede sig til brugen af biometri.

(5) Det er yderst vigtigt, at biometriske data er af høj kvalitet og pålidelige. Det er derfor nødvendigt at fastlægge de tekniske standarder, som vil gøre det muligt at opfylde kravene til kvalitet og pålidelighed. Verifikationer ved hjælp af fire fingre giver en meget lavere forekomst af situationer, hvor fingeraftryk ved en fejl ikke genkendes, og af situationer, hvor kvaliteten er så dårlig, at sammenligning ikke er mulig, i forhold til verifikationer ved hjælp af en enkelt finger. Det centrale visuminformationssystem (CS-VIS) bør derfor kunne foretage biometriske verifikationer for at udtrække data på grundlag af fire fingre holdt fladt ned.

(6) Der indføres ingen nye standarder med denne beslutning; den er i overensstemmelse med ICAO-standarderne.

<sup>(1)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60.

<sup>(2)</sup> EUT L 213 af 15.6.2004, s. 5.

<sup>(3)</sup> EUT L 267 af 27.9.2006, s. 41.



- (7) I medfør af artikel 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltog Danmark ikke i vedtagelsen af forordning (EF) nr. 767/2008, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Da forordning (EF) nr. 767/2008 imidlertid udbygger Schengenreglerne efter bestemmelserne i tredje del, afsnit IV, af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, har Danmark i henhold til protokollens artikel 5 ved brev af 13. oktober 2008 givet meddelelse om gennemførelsen af disse regler i national lovgivning. Danmark er derfor i henhold til folkeretten forpligtet til at gennemføre denne beslutning.
- (8) I medfør af Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne <sup>(1)</sup> deltog Det Forenede Kongerige ikke i vedtagelsen af forordning (EF) nr. 767/2008, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige, da den udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne. Denne beslutning er derfor ikke rettet til Det Forenede Kongerige.
- (9) I medfør af Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne <sup>(2)</sup> deltog Irland ikke i vedtagelsen af forordning (EF) nr. 767/2008, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland, da den udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne. Denne beslutning er derfor ikke rettet til Irland.
- (10) Denne afgørelse udgør en retsakt, der bygger på Schengen-reglerne eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003 og artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005.
- (11) For så vidt angår Island og Norge udgør denne beslutning en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne <sup>(3)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengen-reglerne <sup>(4)</sup>.
- (12) For så vidt angår Schweiz udgør denne beslutning en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF, sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF om indgåelse af aftalen på Det Europæiske Fællesskabs vegne <sup>(5)</sup>.
- (13) For så vidt angår Liechtenstein udgør denne beslutning en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om dette lands associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/261/EF af 28. februar 2008 om undertegnelse, på Det Europæiske Fællesskabs vegne, af og midlertidig anvendelse af visse bestemmelser i protokollen <sup>(6)</sup>.
- (14) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 51, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) <sup>(7)</sup> —

## VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

Specifikationerne angående opløsningen for og brugen af fingeraftryk til biometrisk identifikation og verifikation i visuminformationssystemet er fastsat i bilaget.

<sup>(1)</sup> EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

<sup>(2)</sup> EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

<sup>(3)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

<sup>(4)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

<sup>(5)</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 83 af 26.3.2008, s. 3.

<sup>(7)</sup> EUT L 381 af 28.12.2006, s. 4.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storbritannien og Nordirland, Republikken Luxembourg, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*

Jacques BARROT

*Næstformand*

---

## BILAG

**1. Opløsningen for fingeraftryk**

Det centrale visuminformationssystem skal modtage billeder af fingeraftryk af ti fingre holdt fladt ned med en angiven opløsning på 500 dpi (med en acceptabel afvigelse på +/- 5 dpi) og med 256 niveauer af grå.

**2. Brug af ti fingeraftryk til biometrisk identifikation og søgninger**

Det centrale visuminformationssystem skal foretage biometriske søgninger (biometriske identifikationer) med ti fingre holdt fladt ned. Når personen mangler en eller flere fingre, skal disse dog identificeres som sådanne som angivet i ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden <sup>(1)</sup>, og hvis der er resterende fingre, skal disse bruges.

**3. Brug af fire fingeraftryk til biometrisk verifikation**

Det centrale visuminformationssystem skal kunne foretage biometriske verifikationer med henblik på at udtrække data ud fra fire fingre holdt fladt ned.

Når de foreligger, skal fingeraftryk fra følgende fingre på enten højre eller venstre hånd bruges: pegefingern (NIST-identifikation 2 eller 7), langefingern (NIST-identifikation 3 eller 8), ringefingern (NIST-identifikation 4 eller 9), lillefingern (NIST-identifikation 5 eller 10).

Af ergonomiske grunde og af hensyn til standardisering og visualisering skal der bruges fingeraftryk fra den samme hånd, først den højre.

Det skal anføres for hvert enkelt billede af et fingeraftryk, hvilken finger der er tale om, jf. ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden.

Når det ikke er muligt at foretage en sådan identifikation af fingeren, eller den viser sig at være forkert, kan de nationale systemer bede om verifikation i det centrale visuminformationssystem ved hjælp af »permutationer« <sup>(2)</sup>.

Manglende fingre og fingre i forbindelse skal altid identificeres som angivet i ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden og det centrale visuminformationssystem dokument om grænsefladekontrol.

**4. Brug af et eller to fingeraftryk til biometrisk verifikation**

Medlemsstaterne kan beslutte at bruge et eller to fingeraftryk holdt fladt ned til biometriske verifikationer i stedet for fire fingeraftryk.

Følgende fingre skal som udgangspunkt bruges:

- a) En finger: Pegefingern (NIST-identifikation 2 eller 7)
- b) To fingre: Pegefingern (NIST-identifikation 2 eller 7) og langefingern (NIST-identifikation 3 eller 8)

Derudover kan følgende fingre bruges:

- a) en finger: tommelfingern (NIST-identifikation 1 eller 6) eller langefingern (NIST-identifikation 3 eller 8)
- b) to fingre:
  - i) pegefingern (NIST-identifikation 2 eller 7) og ringefingern (NIST-identifikation 4 eller 9) eller
  - ii) langefingern (NIST-identifikation 3 eller 8) og ringefingern (NIST-identifikation 4 eller 9).

Af ergonomiske grunde og af hensyn til standardisering og visualisering skal der bruges fingeraftryk fra den samme hånd, først den højre.

Det skal anføres for hvert enkelt billede af et fingeraftryk, hvilken finger der er tale om, jf. ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden.

Når det ikke er muligt at foretage en sådan identifikation af fingeren, eller identifikationen viser sig at være forkert, kan de nationale systemer bede om verifikation i det centrale visuminformationssystem ved hjælp af »permutationer«.

Manglende fingre og fingre i forbindelse skal altid identificeres som angivet i ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden og det centrale visuminformationssystem dokument om grænsefladekontrol.

---

<sup>(1)</sup> ANSI/NIST-ITL 1-2000-standarden, »Data Format for the Interchange of Fingerprint, Facial, Scar Mark & Tattoo (SMT) Information«, se <http://www.itl.nist.gov/ANSIASD/sp500-245-a16.pdf>.

<sup>(2)</sup> Permutationer giver det centrale visuminformationssystem besked om at foretage gentagen verifikation ved sammenholdelse af kildefingeraftrykket eller -trykkene (et, to, tre eller fire) og alle foreliggende fingeraftryk (som regel ti) taget i forbindelse med behandlingen af visumansøgningen, indtil der enten sker en positiv verifikation, eller alle fingeraftryk taget i forbindelse med behandlingen af visumansøgningen er blevet undersøgt, uden at det har givet en positiv verifikation.

**KOMMISSIONENS AFGØRELSE****af 14. oktober 2009****om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi og af udnævnelsesperioden for dennes medlemmer**

(2009/757/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi (EGE) blev forlænget ved Kommissionens afgørelse 2005/383/EF <sup>(1)</sup>.
- (2) Der blev foretaget en ny udnævnelse af EGE-medlemmerne for en periode på fire år ved Kommissionens afgørelse 2005/754/EF <sup>(2)</sup>.
- (3) EGE's nuværende mandat og den indeværende udnævnelsesperiode for gruppens medlemmer udløber derfor den 20. oktober 2009.
- (4) Det vil være hensigtsmæssigt, at den nye Kommission tager såvel EGE's mandat som udnævnelsen af gruppens medlemmer op til fornyet overvejelse.
- (5) For at sætte EGE i stand til fortsat at fungere, indtil der er truffet nye afgørelser om gruppens mandat og om

udnævnelsen af dens medlemmer, bør EGE's nuværende mandat og den indeværende udnævnelsesperiode for dens medlemmer forlænges —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

EGE's nuværende mandat, som er fastlagt ved afgørelse 2005/383/EF, forlænges herved, indtil nævnte afgørelse erstattes af en anden.

Den indeværende udnævnelsesperiode for medlemmerne af EGE, som er fastlagt ved afgørelse 2005/754/EF, forlænges herved, indtil nævnte afgørelse erstattes af en anden.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft den 21. oktober 2009.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 2009.

*På Kommissionens vegne*  
José Manuel BARROSO  
*Formand*

<sup>(1)</sup> EUT L 127 af 20.5.2005, s. 17.

<sup>(2)</sup> EUT L 284 af 27.10.2005, s. 6.

## III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

## RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

## DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉS AFGØRELSE ATALANTA/7/2009

af 2. oktober 2009

**om ændring af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/2/2009 om accept af bidrag fra tredjelande til Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) og af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/3/2009 om nedsættelse af bidragskomitéen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta)**

(2009/758/FUSP)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 25, stk. 3,

under henvisning til Rådets fælles aktion 2008/851/FUSP af 10. november 2008 om Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster<sup>(1)</sup>, særlig artikel 10,

under henvisning til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/2/2009<sup>(2)</sup> og Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/3/2009<sup>(3)</sup> samt addendummet hertil<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den øverstbefalende for EU-operationen afholdt styrkeopbygnings- og bemandingskonferencer den 17. november og 16. december 2008 og den 19. marts og 3. juli 2009.
- (2) I forlængelse af henstillingen fra EU-operationens øverstbefalende og rådgivningen fra Den Europæiske Unions Militærkomité om bidrag fra Montenegro bør Montenegros bidrag accepteres.
- (3) I medfør af artikel 6 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Den Europæiske Unions afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Artikel 1 i Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/2/2009 affattes således:

»Artikel 1

**Bidrag fra tredjelande**

På baggrund af styrkeopbygnings- og bemandingskonferencerne accepteres bidraget fra Norge, Kroatien og Montenegro til EU's militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (»Atalanta«).

*Artikel 2*

Bilaget til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités afgørelse Atalanta/3/2009 affattes som angivet i bilaget til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2009.

På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités vegne

O. SKOOG

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 301 af 12.11.2008, s. 33.

<sup>(2)</sup> EUT L 109 af 30.4.2009, s. 52.

<sup>(3)</sup> EUT L 112 af 6.5.2009, s. 9.

<sup>(4)</sup> EUT L 119 af 14.5.2009, s. 40.

BILAG

»BILAG

**LISTE OVER DE I ARTIKEL 2, STK. 1, OMHANDLEDE TREDJELANDE**

- Norge
  - Kroatien
  - Montenegro«.
-



## ABONNEMENTSPRISER 2009 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 000 EUR pr. år (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. måned (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	700 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	70 EUR pr. måned
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	40 EUR pr. måned
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	500 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	360 EUR pr. år (= 30 EUR pr. måned)
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

(\*) Enkeltnumre: til og med 32 sider: 6 EUR  
fra 33 til og med 64 sider: 12 EUR  
over 64 sider: Prisen fastsættes i hvert enkelt tilfælde.

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnenter

Publikationer, der er produceret af Kontoret for Den Europæiske Unions Publikationer (Publikationskontoret) med salg for øje, kan købes gennem vore salgsgenter. Listen over salgsgenterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Kontoret for Den Europæiske Unions Publikationer  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA